

■ Saint-Germain-en-Laye

Check in to France aide les expatriés à comprendre la France

Check in to France fête avec cette rentrée 2011-2012 son dixième anniversaire. Dix ans que cette association, réservée aux parents d'élèves du lycée international les aide s'adapter à la France. « Notre objectif n'est pas de leur trouver une maison par exemple, précise Estelle Guillerm, nouvelle présidente de l'association depuis juin. En fait, nous leur faisons connaître le système français. Pour beaucoup, il existe un vrai choc culturel quand ils arrivent dans notre pays... Et cela peut aussi être le cas quand des Français expatriés reviennent dans l'Hexagone : le retour n'est pas toujours évident. »

Deux séminaires les 12 et 19 septembre

Les 12 et 19 septembre, des séminaires de bienvenues sont donc organisés : « C'est l'occasion de parler de tous les sujets », commente Estelle Guillerm. Parmi les principaux thèmes abordés, le système éducatif tient une place importante : « C'est parfois difficile pour les parents et pour les



■ L'équipe de Check in to France : (de g. à dr.) Muriel, Marie, Anne, Anne, Estelle (en robe claire au centre), Christina, Cécile et Nathalie.

enfants de s'habituer au rythme français, à la manière d'enseigner, à la notation. Il faut expliquer tout ça pour qu'ils le comprennent. Ensuite, ils l'acceptent beaucoup plus facilement. » L'an dernier, un atelier destiné à favoriser le retour

à l'emploi avait aussi été organisé : « De nombreuses compagnes d'expatriés n'ont pas d'emploi. Nous avons donc mis en place ces ateliers sur le bilan de compétence, la constitution de CV et de lettre de motivation et la préparation à

un entretien. » Au cours de l'année, des cafés rencontres s'organisent, où chacun peut faire part de ses difficultés, de ses solutions : « C'est un échange permanent, poursuit Estelle Guillerm. Les gens peuvent ainsi en apprendre plus

sur la culture, sur les traditions françaises. Par exemple sur les produits qu'on trouve sur le marché, sur la « rigueur administrative » qui peut choquer certains latins... On essaie aussi de leur donner les bonnes adresses culturelles, culinaires du coin. Un site « mon78.fr » devrait d'ailleurs être bientôt lancé. »

Jérôme Dupouy

● Séminaire de bienvenue de check in to France à l'amphi-

théâtre du château du lycée international de 9h à 16h. Lundi 12 septembre : le système scolaire du Lycée International et des écoles partenaires ; rendre plus facile la vie de tous les jours ; Le choc du retour (session en français) / lundi 19 septembre : système de santé ; tourisme ; l'adaptation de la famille.

Rens.

www.checkin2france.com

«Une vraie mine d'information»

Christina vit en France depuis sept ans mais n'a découvert Check in to France que l'an dernier : « Et je regrette de ne pas l'avoir connu avant, sourit cette mère de trois enfants. Cette association est une vraie mine d'informations pour tout ce qui concerne la vie ici, surtout pour ceux qui vivent une première expatriation. Moi, j'ai surtout beaucoup appris sur le système du lycée international mais j'ai aussi participé au séminaire comment travailler en France. Ça m'a donné beaucoup d'idée pour mes projets personnels. » Cette année, elle a décidé de s'investir plus dans l'association : « Je donne un coup de main pour l'organisation du séminaire et je vais participer à tous les cafés. Ce sera aussi l'occasion de rencontrer des personnes nouvelles : c'est un véritable enrichissement personnel. »